

A megtámadott ítélet végül a támogatásokkal kapcsolatos határozatokkal szembeni, a közösségi jogtól idegen, bárki által indítható kereset bevezetéséhez vezet.

Az Elsőfokú Bíróság (nyolcadik tanács) T-137/07. sz., Portela – Comércio de artigos ortopédicos e hospitalares, L^{da} kontra az Európai Közösségek Bizottsága ügyben 2008. december 17-én hozott ítélete ellen a Portela – Comércio de artigos ortopédicos e hospitalares, L^{da} által 2009. február 27-én benyújtott fellebbezés

(C-85/09. P. sz. ügy)

(2009/C 102/26)

Az eljárás nyelve: portugál

Felek

Fellebbező: Portela – Comércio de artigos ortopédicos e hospitalares, L^{da} (képviselő: C. Mourato ügyvéd)

A másik fél az eljárásban: az Európai Közösségek Bizottsága

A fellebbező kérelmei

— A Bíróság helyezze részben hatályon kívül a megtámadott végzést, amennyiben ez nem minősíti bizonyítottnak a Bizottság mulasztása és a fellebbező által hivatkozott kár közötti okozati összefüggést (a megtámadott végzés 96., 97., 99., 100. és 101. pontja).

Az ügy érdemét illetően:

— Elsődleges jelleggel a Bíróság mondja ki, hogy a jelen ügyben fennállnak annak a feltételei, hogy meg lehessen állapítani a Bizottság szerződésen kívüli felelősségét; kötelezze a Bizottságot a hivatkozott károk megtérítésére; kötelezze a Bizottságot a két eljárásban felmerült költségek viselésére, a fellebbező által viselt költségeket is beleértve.

— Másodlagos jelleggel a Bíróság utalja vissza az ügyet az Elsőfokú Bíróság elé, hogy ez megvizsgálja, fennállnak-e a Bizottság szerződésen kívüli felelőssége megállapításának feltételei; kötelezze a Bizottságot a jelen ügyben és az Elsőfokú Bíróság előtti eljárásban felmerült költségek viselésére, a fellebbező által viselt költségeket is beleértve.

Jogalapok és fontosabb érvek

- A megtámadott végzés indokolása elégtelen, mivel az Elsőfokú Bíróság nem válaszolt a felperesnek az eredeti kérelem 92. és 93. pontjában hivatkozott érvelésére, miszerint a gyártó közösségi képviselőjének – amely az irányelv értelmében kötelező – hiánya lehetetlenné teszi az értesített szervezet általi megfelelésértékelést, és nem válaszolt a Bizottság azon megállapítására, hogy nem került felkérésre a beavatkozása a vádeljárásba, tekintve, hogy az Infarmed portugál hatóság nem cselekedett az *in vitro* diagnosztikai orvostechikai eszközökről szóló, 1998. október 27-i 98/79/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvvel⁽¹⁾ módosított, az orvostechikai eszközökről szóló, 1993. június 14-i 93/42/EGK tanácsi irányelv⁽²⁾ 14b. cikkében rendeltékkel összhangban.
- Az Elsőfokú Bíróság értékelési hibát követett el a Bizottság magatartása és a fellebbező által elszenvedett károk közötti okozati összefüggés vonatkozásában, amikor tévesen értelmezte az irányelv 8. és 14b. cikkét.
- Az Elsőfokú Bíróság megsértette a védelemhez való jogot, amikor megtagadta a fellebbező által kért bizonyítási intézkedéseket.

⁽¹⁾ HL L 1998. L 331., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 13. fejezet, 21. kötet, 319. o.

⁽²⁾ HL L 169., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 13. fejezet, 12. kötet, 82. o.

A VAT and Duties Tribunal, Manchester által 2009. február 27-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Future Health Technologies Ltd kontra Her Majesty's Commissioners of Revenue and Customs

(C-86/09. sz. ügy)

(2009/C 102/27)

Az eljárás nyelve: angol

A kérdést előterjesztő bíróság

VAT and Duties Tribunal, Manchester

Az alapeljárás felei

Felperes: Future Health Technologies Ltd

Alperes: Her Majesty's Commissioners of Revenue and Customs